

2013  
14

theatre  
Chevilly  
Larue

André Malraux

## *Ce théâtre communautaire*

dont nous rêvons tous ou presque tous, je veux dire ce théâtre non pas à tout prix révolutionnaire ou impulsif mais naviguant sûrement à contre courant des habitudes, des traditions confortables et œcuméniques, des politiques installées, des droits acquis, le théâtre pour le peuple, pour le populaire, pour l'ouvrier des villes aussi bien que pour celui des campagnes isolées, ce théâtre n'est-il qu'une utopie nécessaire ? N'est-il qu'un idéal ? Comme l'égalité ? Ou la liberté.

Du moins cette vue d'apparence pessimiste des choses eu égard à notre entreprise ne nous a jamais arrêtés dans notre action depuis toujours.

**Nous continuons et nous continuerons.**

Jean Vilar ( Le théâtre service public, 1953)

# SAISON EN UN CLIN D'ŒIL

## OUVERTURE DE SAISON JEUNE PUBLIC

7 ans +  
Samedi 21 septembre à 14h30 et 17h  
EN APARTÉ /  
CIE LE BEL APRÈS-MINUIT

## OUVERTURE DE SAISON

Samedi 28 septembre à 19h  
CHLOÉ LACAN

Samedi 5 octobre  
à 15h et 18h  
CINQ D'UN COUP ! PROJET CONTEURS

Samedi 12 octobre à 20h  
« FAIS-MOI MAL BORIS ! »  
CARMEN MARIA VEGA / FESTIVAL DE MARNE

Vendredi 18 octobre à 20h30  
JOURNAL D'UN CORPS / DANIEL PENNAC

9 ans +  
Vendredi 8 novembre à 20h30  
HORS-PISTE  
HISTOIRES DE CLOWNS À L'HÔPITAL  
LE RIRE MÉDECIN

À La Maison du Conte 8 ans +  
Mercredi 13 novembre à 14h30  
et samedi 16 novembre à 18h  
LÀ OÙ ÇA POUSSE / NIDAL QANNARI

**Création**  
Jeudi 14, vendredi 15 à 20h30  
et samedi 16 novembre à 21h  
LE POULPE  
ABBI PATRIX / VINCENT MAHEY / PHIL REPTIL

Vendredi 22 novembre à 20h30  
TRANSE / CIE MASSALA

**Création** 7 ans +  
Samedi 30 novembre à 18h  
LES VILAINS PETITS  
CIE LE BEL APRÈS-MINUIT

Vendredi 6 décembre à 20h30  
MODÈLES / PAULINE BUREAU

À La Maison du Conte  
Jeudi 12 et samedi 14 décembre à 20h30  
UN SAFARI ARCTIQUE / FRED POUGEARD

Vendredi 13 décembre à 20h30  
LE COMTE DE BOUDERBALA

5 ans +  
Samedi 21 décembre à 18h  
VENTS DE FOLIE / ROGER CACTUS

**Création** 9 ans +  
Vendredi 17 janvier à 20h30  
UN CHIEN DANS LA TÊTE /  
STÉPHANE JAUBERTIE / OLIVIER LETELLIER

Vendredi 24 janvier à 20h30  
EN TRAVAUX / PAULINE SALES

Vendredi 31 janvier à 20h30  
LES VOICE MESSENGERS

Samedi 8 février  
UN SAMEDI QUI

10h et 11h 3 ans +  
au théâtre  
NON ! PRALINE GAY-PARA

16h À La Maison du Conte  
LA PÉRIPHÉRIE DES GENS / FLORENCE DESNOUVEAUX

18h30 au théâtre  
PAMPELIGÔSSE / DANIEL LHOMOND

21h au théâtre  
EXPLORATEURS DE MONDES / CATHERINE ZARCATE

Vendredi 7 et samedi 8 mars à 20h30  
LES MAINS DE CAMILLE /  
CIE LES ANGES AU PLAFOND

6 ans +  
Samedi 15 mars à 18h  
LA FORÊT ÉBOURIFFÉE / CIE LES FRÈRES BEN AIM

Vendredi 21 mars à 20h30  
TÊTE DANS LA TOILE / ACHILLE GRIMAUD

Jeudi 27, Vendredi 28  
et Samedi 29 mars à 20h30  
ROI LEAR 4/87 / ANTOINE CAUBET

5 ans +  
Vendredi 4 avril à 20h30  
LES FRÈRES CHOUM /  
ODYSSÉE ENSEMBLE ET CIE

Dimanche 27 avril à 18h  
Mardi 29 avril à 20h30  
THÉÂTRE CÔTÉ ADOS N°6

Mardi 6 mai à 19h30  
TIMIDE 3 ans +  
CIE LE BEL APRÈS-MINUIT

À La Maison du Conte  
Mercredi 14 mai à 14h30  
et Samedi 17 mai à 18h  
RAGE DEDANS / CHRISTÈLE PIMENTA

Samedi 17 mai  
UN SAMEDI QUI

16h 6 ans +  
à La Maison du Conte  
RAGE DEDANS / CHRISTÈLE PIMENTA

18h30 au théâtre  
BABA LA FRANCE – RACHID AKBAL

21h au théâtre  
ALI 74 – NICOLAS BONNEAU

CLÔTURE DE SAISON  
Vendredi 23 mai à 20h30  
EL CID / D'APRÈS CORNEILLE / PHILIPPE CAR

## SOMMAIRE

|                          |       |
|--------------------------|-------|
| ÉDITO                    | p. 2  |
| CINÉMA                   | p. 6  |
| DES ARTISTES             | p. 8  |
| MÉDIATION CULTURELLE     | p. 10 |
| RENSEIGNEMENTS PRATIQUES | p. 66 |
| PLAN                     | p. 67 |
| TARIFS                   | p. 68 |
| BULLETIN D'ADHÉSION      | p. 69 |
| L'ÉQUIPE DU THÉÂTRE      | p. 71 |

## UN CINÉMA DYNAMIQUE ET CONVIVAL !

À l'heure où les multiplexes font la part belle à un cinéma de consommation, la salle de cinéma de Chevilly-Larue développe depuis 37 ans une relation de qualité avec ses spectateurs.

Chaque semaine, nous proposons une programmation diversifiée et assumée avec une majorité de films français, des divertissements, et du cinéma art et essai. Les enfants, dès leur plus jeune âge, ont aussi la chance d'y découvrir des films contemporains et anciens, afin de forger leur regard, en famille et dans le cadre scolaire. Le cinéma est un art populaire qui doit rester accessible à tous ; c'est pourquoi la politique tarifaire défendue est particulièrement incitative.

Certains habitants ignorent peut-être encore qu'ils disposent d'un cinéma dans leur ville ou n'osent pas en franchir les portes. Pour cette nouvelle saison, nous espérons les inciter à profiter de ce bel équipement ; en effet la salle a été entièrement rénovée en 2012 (système sonore, écran et projecteur numérique). Notre objectif ne consiste pas seulement à projeter des films, mais aussi à favoriser la parole et l'échange avec le public. C'est pourquoi, dans la mesure du possible, nous invitons des réalisateurs et des intervenants à rencontrer les spectateurs. La convivialité et la personnalisation de l'accueil par l'équipe cinéma sont des atouts que nous souhaitons valoriser. La collaboration avec les partenaires associatifs et culturels communaux joue également un rôle fondamental dans l'organisation d'événements attractifs.

Les liens entre le cinéma et le spectacle vivant sont originels, puisque le cinéma a été au début, un art forain. Tout au long de la saison, des films seront programmés en écho aux spectacles. En point d'orgue, vous pourrez assister au ciné-conte Tête dans la toile de La Bande à Grimaud le 21 mars à 20h30.



Le premier dimanche du mois, un film pour enfants, suivi d'un goûter. Une sortie en famille pour parler de cinéma et faire quelques coloriages après la séance.



Une séance par mois à 14h30 destinée aux seniors, suivie d'un goûter.

### L'ŒIL VERS... LES MONDES CRÉOLES

Du 19 novembre au 3 décembre.

Les 32èmes journées cinématographiques du Val-de-Marne entre les peuples se consacrent au cinéma des mondes créoles..

### CINÉ-JUNIOR

Du 29 janvier au 11 février.

La 24ème édition du festival jeune public proposera une compétition de longs et courts métrages et trois thématiques : l'art dans les films, le cinéma d'animation tchèque, et les jouets.



En partenariat avec la Médiathèque Boris Vian, une programmation de films documentaires projetés en alternance dans les deux lieux. Ouverture du cycle au théâtre : Mardi 8 octobre 20h30 La Maison de la radio de Nicolas Philibert



Ces soirées élaborées avec les relais locaux autour d'un film sont des rendez-vous incontournables



Redécouvrir et savourer les trésors de l'histoire du cinéma en qualité numérique.

**OUVERTURE CINÉMA**  
Vendredi 13 septembre 2013  
à partir de 19h

### THÉÂTRE CÔTÉ ADOS

Pendant une quinzaine de jours, une trentaine d'adolescents deviennent artistes. Accompagnés et dirigés par des metteurs en scène, ils créent une pièce dans les mêmes conditions que des comédiens professionnels. Travail, exigence et respect mais aussi ponctualité et assiduité sont au programme, et ils nous étonnent... Tout simplement par leur talent. Evidemment ils ont encore, et heureusement, cette insouciance juvénile mais ils font preuve d'un sens des responsabilités individuelles et collectives sans lesquelles aucune œuvre ne peut se construire, ni exister. Chaque saison les spectateurs sont séduits par leur fraîcheur, leur aisance, leur plaisir et leur capacité à surmonter l'épreuve de la scène.

*Voir page 58*

### OLIVIER LETELLIER

Olivier fut le premier jeune artiste à franchir, à son ouverture, la porte de La Maison du Conte.

Il venait de terminer le cycle de formation de l'école Jacques Lecoq et s'intéressait au conte, au récit.

À La Maison du Conte il participe aux premières formations, au premier Labo, avec Abbi Patrix, Muriel Bloch, et Pépito Matéo. Quelques créations plus tard et un Molière en 2010 pour son spectacle *Oh! Boy*, il s'est inscrit dans le paysage artistique en tant que metteur en scène. Autant attachés à son travail et à sa personnalité qu'il est attaché à La Maison du Conte et au théâtre, nous l'accompagnerons cette saison avec une aide à la création et l'accueil de son nouveau spectacle *Un chien dans la tête*, écrit par Stéphane Jaubertie.

*Voir page 40.*

### FLORENCE DESNOUVEAUX

Chaque saison le Théâtre et La Maison Du Conte proposent un projet conte. Florence Desnouveaux est une des conteuses de cette saison. Elle s'est associée à un autre conteur Gilles Bizouerne pour la création *La Périphérie des gens*. Florence, comme Olivier Letellier, a participé, sous la direction d'Abbi Patrix, au premier Labo de La Maison du Conte (2003 – 2007). Elle est aujourd'hui une artiste très impliquée dans les activités de La Maison du Conte. Son répertoire large et riche, pour les plus jeunes oreilles comme pour les plus aguerries, la mène sur des terrains d'actions aussi divers que les théâtres, les médiathèques et les musées. Une artiste capable de s'adapter à toutes les situations, ou presque. *Voir page 46.*

### CATHERINE VERLAGUET ET BÉNÉDICTE GUICHARDON

Souvenez-vous de *L'œuf et la poule...*

Nous retrouvons ce joli duo d'artistes de la compagnie le Bel Après-Minuit, Catherine Verlaguet et Bénédicte Guichardon : l'une écrit, l'autre met en scène.

Depuis quelques années déjà, elles proposent un théâtre sensible qui rassemble les enfants et les familles. Un théâtre qui aide à grandir et à se poser des questions.

C'est ce qui nous intéresse et c'est pourquoi nous accueillons trois de leurs spectacles cette saison :

*En aparté*, *Timide*, et *Les vilains petits* que nous coproduisons. *Voir page 30.*

Avec ces deux artistes, nous mènerons un travail de collecte et d'écriture sur la cruauté à l'école. À l'issue de ces rencontres, un texte inédit de Catherine Verlaguet servira le support de la création enfants.

## ACCOMPAGNER PARTAGER, RAPPROCHER

Avec les établissements scolaires nous poursuivons nos parcours regards qui, saison après saison, dans le cadre scolaire initient de plus en plus d'enfants, de jeunes aux arts de la scène. Ainsi la saison dernière 235 enfants ou jeunes se sont abonnés avec leur classe au Théâtre, sans oublier la relation avec les familles que cela crée.

Avec les artistes, nous irons à la rencontre de publics, souvent nouveaux, dans les centres sociaux. Ces contacts établis grâce aux animateurs de ces lieux, engendrent souvent des moments inattendus et forts.

Et puis toute la saison l'équipe des relations publiques reste à la disposition de tous ceux qui ont envie, avec nous, de concevoir, là une soirée, là une rencontre, toute occasion pour se mettre en relation directe avec les artistes.

## SI VOUS AVEZ ENTRE 9 ET 19 ANS, REJOIGNEZ-NOUS SUR LE STAGE DE CRÉATION THÉÂTRE ADOS N°6 !



### L'ATELIER DES 9/13 ANS

Animé et mis en scène par **Bénédicte Guichardon** aura lieu un dimanche par mois au théâtre de 10h à 13h : les 24/11 - 8/12 - 26/01 - 9/02 - 16/03 - 6/04 et pendant les vacances du 22 au 27 avril de 13h à 18h.

### L'ATELIER DES 14/19 ANS

Animé et mis en scène par **Magali Lérés** aura lieu du 14 au 27 avril de 13h à 18h. Première rencontre le mercredi 2 avril à 13h30.

Le coût des stages s'élève à 50€ ou 40€ par jeune. Il comprend l'atelier théâtre, l'adhésion et 3 spectacles dans la saison.

*Voir page 58.*

INSCRIPTIONS ET RENSEIGNEMENTS :  
Émilie Araujo Tran 01 41 80 69 64  
Émilie Gendrot 01 41 80 69 44



## LE THÉÂTRE SE DÉPLACE ...

### DANS LES ÉCOLES

#### Création

### ON IMAGINE!

ANNE MAUBERRET

DU 6 AU 10 JANVIER

dans les classes et les centres sociaux



Anne Mauberrét travaille avec le théâtre depuis 5 ans sur les parcours regard dans les écoles maternelles, primaires, collèges et lycées. Nous lui proposons cette saison de poursuivre son parrainage dans les classes, et aussi de créer une forme théâtrale, légère, qui circulera de classe en classe :

*On imagine !*

Le spectacle va se jouer dans 10 classes de Chevilly-Larue. Cette pièce s'articule autour de la lecture de contes, de légendes, de romans. Elle sera la comédienne, la médiatrice, la spectatrice de son propre public, pour rencontrer encore plus ces jeunes enfants qu'elle connaît bien.

### DANS LES CENTRES SOCIAUX

#### RACHID AKBAL



Le conteur Rachid Akbal, va raconter des histoires autour de ses personnages algériens aux accents enchanteurs. Il rencontrera les différents publics en leur présentant ses récits hauts en couleur. Nous retrouverons son spectacle *Baba la France* le samedi 17 mai au théâtre. *Voir page 62.*

**OUVERTURE DE SAISON JEUNE PUBLIC**

ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION !

**EN APARTÉ**

CIE LE BEL APRÈS - MINUIT

14H30 ET 17H

*Jauge limitée*

À partir de 7 ans

Durée : 40 mn

Savez-vous pourquoi les acteurs ne portent pas de vert au théâtre ? Et pourquoi le mot corde est interdit ? Des anecdotes croustillantes pour ouvrir la saison...

Au travers d'objets retrouvés dans le grenier, Bastien Leroyer, comédien, évoque le passé haut en couleur de sa famille, vouée depuis des générations aux métiers du théâtre. Défilent ainsi sous nos yeux toute une galerie de personnages, tous plus étonnants les uns que les autres.

De la scène aux coulisses, nous plongeons avec humour dans la petite et la grande histoire du spectacle, révélant les superstitions et les anecdotes d'un univers pittoresque, empreint de fantaisie.

**Le petit théâtre /** Durée : 30 mn

À l'issue de la représentation le comédien guide les spectateurs dans la manipulation d'un théâtre miniature conçu spécialement pour l'occasion.

Il dirige et met en scène trois courtes saynètes pour que chacun puisse s'initier au théâtre en s'amusant.

Conception et écriture / BÉNÉDICTE GUICHARDON, CATHERINE VERLAGUET • Mise en scène / BÉNÉDICTE GUICHARDON  
Conception et construction de la maquette / CÉLINE PERRIGON, FABIEN LEDUC • Interprétation / DOMINIQUE LANGLAIS



## OUVERTURE DE SAISON

ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION !

# PLAISIRS SOLITAIRES

CHLOÉ LACAN

19H

Durée : 1h

Chloé Lacan est seule en scène avec pour compagnie, un piano, un ukulélé et son accordéon. Tour à tour diva, rockeuse ou clown, elle pratique goulûment le mélange des genres pour cette ouverture de saison tout en swing.

C'était elle, la note féminine de La Crevette d'acier, quintette déjanté qui a sorti deux albums et tourné un peu partout pendant une quinzaine d'années.

Elle a un charme fou, cette fille-là ! Ce qui plaît chez elle ? Sa voix, évidemment, et la qualité de son interprétation, son univers bien à elle. Ce petit brin de femme a du frisson dans la voix, et pas la langue dans sa poche.

Chloé Lacan est unique, passant avec désinvolture du lyrique au jazz, des envolées tsiganes au disco.

Un regard, une mimique, une posture suffisent pour exprimer toute une palette d'émotions. Ses chansons racontent des histoires simples.

*Chloé aime les gens, cela se voit. Et les gens l'aiment, cela s'entend. Décidément, ces plaisirs solitaires gagnent à être partagés !*

LES TROIS COUPS

POUR CONFIRMER VOS ENVIES,  
NOUS VOUS CONVIONS À NOTRE  
SOIRÉE D'OUVERTURE.

RENDEZ-VOUS À 19H  
SUR LE PARVIS DU THÉÂTRE  
POUR PARTAGER UN MOMENT  
CONVIVAL SALÉ ET SUCRÉ !

Textes / CHLOÉ LACAN, DAMIEN DUTRAIT, FRÉDÉRIC NAUD,  
VINCENT TIRILLY, COLE PORTER, BORIS VIAN, MOZART...  
Musiques et interprétation / CHLOÉ LACAN • Son / FRANÇOIS JOURY  
Complicité artistique / DAMIEN DUTRAIT

# CINQ D'UN COUP

DEUX SESSIONS SUR RÉSERVATION  
15H ET 18H

*Parcours-événement,  
dernière étape du Projet conteurs !*

*jauge limitée !*

Tarif : 13 € / une session  
22 € / deux sessions

La saison conte ouvre ses portes avec les cinq du *Projet conteurs !* Cinq artistes vous invitent à entrer dans leur monde, à circuler de salle en salle, pour un coup d'envoi de la saison conte riche et éclectique.

Il y a deux ans, La Maison du Conte et le Nombriil du Monde, leurs artistes associés, Abbi Patrix et Yannick Jaulin rassemblaient leurs forces pour accompagner cinq conteurs dans un processus de création original.

Aujourd'hui, les cinq débarquent avec une dizaine de propositions : des oeuvres brèves ou longues, tout terrain ou scéniques, explorant le théâtre d'objet ou le babyfoot, l'humour ou l'improvisation, le conte traditionnel ou le récit engagé, une parole écologique ou un récit personnel...

À vous de jouer les abeilles curieuses et gourmandes, de fabriquer votre parcours et de faire votre miel de ces histoires. Butinez, butinez !

Avec / LÉNAÏC EBERLIN, CÉCILE DE LAGILLARDAIE, M. MOUCH,  
FRÉDÉRIC NAUD, ELISABETH TROESTLER  
Orchestrés par / YANNICK JAULIN ET ABBI PATRIX

REPAS SUR RÉSERVATION 12 €

# FAIS-MOI MAL BORIS !

CARMEN MARIA VEGA

20H

Spectacle programmé dans le cadre du 27<sup>e</sup> Festi'Val de Marne, avec le soutien du Conseil Général du Val-de-Marne.

Tarif Festi'Val de Marne

Durée : 1h15

► *Plume raffinée, guitariste aux doigts légers, percussionniste touche à tout. **Boule**, chanteur poétique fera la première partie du concert.*

**Avec sa voix et son charme malicieux, Carmen Maria Vega revisite avec modernité, impertinence et talent, une vingtaine de chansons de BORIS VIAN.**

Après un premier album en 2009, elle se révèle au public en 2012 : *Du chaos naissent les étoiles*. Pour ce nouveau concert, cette fille à l'énergie explosive, a eu envie de donner une nouvelle vie aux chansons de Boris Vian.

Marquée par la liberté du personnage, Carmen décide de les dépoussiérer, de leur donner une nouvelle vie, en mélangeant les genres. La chanson, le théâtre, le langage du corps et même l'effeuillage...

On retrouvera dans son répertoire, le premier rock chanté en français par Magali Noël, *Fais-moi mal Johnny*, le sarcastique *J'suis snob, Je bois*, mais aussi des ballades plus sensibles comme *S'il pleuvait des larmes* ou *Barcelone*, car la chanteuse n'a pas manqué de noter la sensualité de ce touche à tout étourdissant.

*De la haute couture, une voix exceptionnelle, l'humour décapant et le verbe qui n'a pas sa langue dans la poche. Impossible de ne pas succomber.* LE DAUPHINÉ LIBÉRÉ



# JOURNAL D'UN CORPS

DANIEL PENNAC

20H30

Tarif A  
Durée : 1h

Auteur en or, des millions d'exemplaires de ses livres se sont vendus.

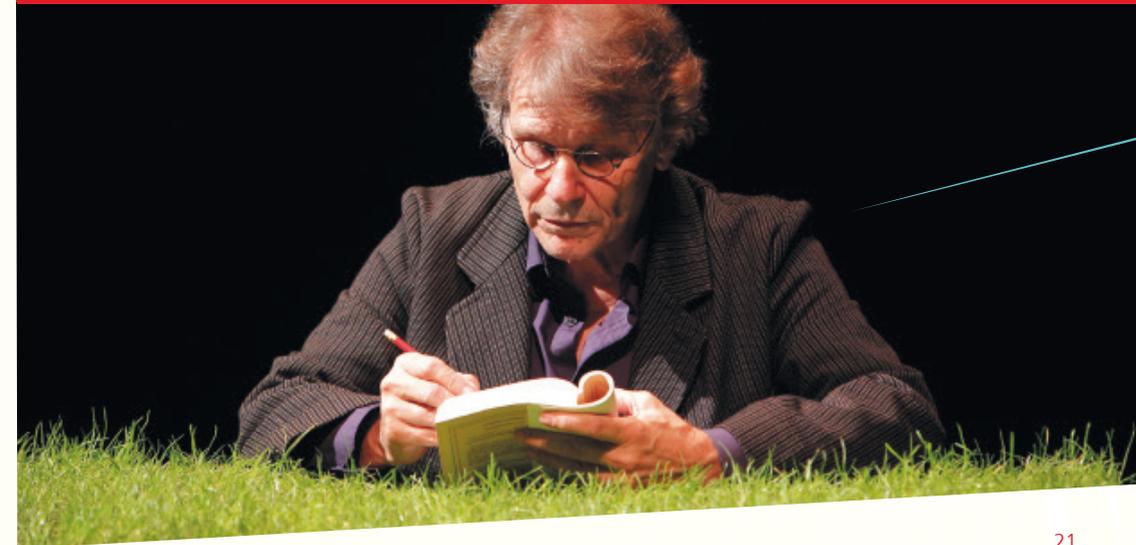
Daniel Pennac, dans un dispositif simple, nous fait partager avec charme, humanité et humour, cet hymne au corps et à la chair.

De douze à quatre-vingt sept ans, un homme tient le journal de son corps. Ou plus exactement, le journal des surprises que son corps fait, sa vie durant, à son esprit. C'est à première vue le plus intime des journaux intimes. Mais dès qu'on s'y enfonce on s'aperçoit que ce jardin archi secret est notre territoire le plus commun. La voix de Daniel Pennac relève de l'envoûtement, apaise et fait rire, émeut.

*Dans son nouveau roman, l'auteur de la saga Malaussène ausculte notre enveloppe charnelle. Un texte jubilatoire et rabelaisien. MARIANNE*

*Une rencontre sera organisée avec Daniel Pennac à l'issue de la représentation et ses livres seront vendus dans le hall du théâtre par la librairie Points commun de Villejuif.*

De et Par / DANIEL PENNAC • Mise en espace / CLARA BAUER



# HORS - PISTE

## HISTOIRES DE CLOWNS À L'HÔPITAL

PATRICK DORDOIGNE 20H30

À partir de 9 ans  
🕒 Tarif famille • Tarif A  
Durée : 1h30

Hors-piste est un spectacle étonnant, émouvant, drôle. Un patchwork de scènes de vie tantôt cocasses tantôt tragiques, dans lequel les « Clowns à l'hôpital » s'emparent de la scène pour partager leur expérience d'un métier hors-norme.

En scène, cinq clowns, comédiens, tous engagés dans une aventure, celle du Rire Médecin. Dans cette comédie chorale, ils sont tour à tour médecins, parents, enfants et nous présentent un kaléidoscope de scènes drôles, émouvantes, bouleversantes. Nous sommes transportés dans un théâtre pas comme les autres, où les enfants n'ont pas acheté leur place : l'hôpital pour enfants.

À travers une multitude de personnages, et une mise en scène astucieuse, ce spectacle traversé d'humour et de tendresse dit le désir et la révolte des enfants, l'injustice de la maladie, et surtout l'éclat de la vie.

*Des tranches de vie généreuses menées à un rythme enlevé et ponctuées de rires communicatifs.*

LE FIGAROSCOPE

Projection du film documentaire *Jour de clowns*  
d'Olivier Horn le mardi 5 novembre à 14h30, en présence  
d'un comédien du Rire Médecin.

Représentation scolaire le vendredi 8 novembre à 14h30

Par l'équipe DU RIRE MÉDECIN • Écriture et Mise en scène /  
PATRICK DORDOIGNE • Avec / BRUNO GARE, STÉPHANIE LIESENFELD,  
MARGOT MCLAUGHLIN, DORIANE MORETUS, VINCENT PENSUET  
Scénographe / VALÉRIE JUNG • Création musiques et univers sonore /  
MICHEL BENITA • Technique et création lumière / JULIEN BARBAZIN  
DOUZENEL



VENDREDI

8  
NOV



À La Maison du Conte

## LÀ OÙ ÇA POUSSE !

MÉMOIRES DES TERRES DE PRISCILE

NIDAL QANNARI

13 NOVEMBRE À 14H30

16 NOVEMBRE À 18H

À partir de 8 ans



Tarif famille

Tarif La Maison du Conte

Durée : 1h

Avez-vous déjà rencontré un conteur de Priscile ? Voici Nidal Qannari, jeune artiste talentueux animé du désir de faire connaître le répertoire d'un drôle de pays dans lequel ses ancêtres ont grandi.

En Priscile, on raconte qu'au tout début du monde, il n'y avait rien. Rien qu'une vieille femme accrochée au toit du ciel par les cheveux. Une vieille femme curieuse et enrhumée, qui se met à regarder autour d'elle et dont le nez se met à couler, couler... Et c'est comme ça qu'elle finit par créer la mer.

Gagnant du dernier Grand Prix des conteurs, Nidal Qannari, défricheur d'univers insolites et fantasques, nous ouvre grand les portes de son imaginaire.

**Classes Conte**

Les 12, 14 et 15 novembre à La Maison du Conte.

Trois journées pour trois classes élémentaires en immersion : spectacle, atelier et rencontre avec l'artiste.

Conteur / NIDAL QANNARI • Mise en scène / MARIEN TILLET  
Collaboration artistique / ACHILLE GRIMAUD



Création

## LE POULPE

ABBI PATRIX / VINCENT MAHEY / PHIL REPTIL

JEUDI 14, VENDREDI 15 NOVEMBRE À 20H30

SAMEDI 16 NOVEMBRE À 21H

Tarif A  
Durée : 1h20

Un Poulpe inédit, inspiré de la série policière culte, réécrit par un conteur, Julien Tauber, pour un conteur Abbi Patrix. Direction le marché de Rungis et l'Île de La Réunion. Suspense et émotions garantis.

Un petit bar de l'Est parisien. Tables en formica. Zinc perforé par l'usure des coudes.

- « Mais qu'est-ce qu'on fait dans un rade pareil ? Vous allez me faire croire qu'on va envoyer un habitué de ce café se bastonner avec les bouchers de Rungis, esquiver les machettes réunionnaises et démanteler un trafic au large de l'Antarctique ? »

- « Oui, on va tout vous apporter sur un plateau d'argent. Avec ce Poulpe-là, porté par la voix d'un grand conteur et baigné dans le son mixé de deux musiciens en fusion, on part pour le grand large ».

*Le récit est captivant. Le public se laisse aller, comme enivré par les parfums réunionnais. Le talent du narrateur et l'ambiance musicale font que l'on se trouve face à l'océan Indien, à s'enthousiasmer devant le paysage tout en s'inquiétant du sort du héros. Une véritable prouesse. SUD OUEST*

## Apéro polar

Samedi 16 novembre à 19h15 dans le hall du Théâtre avant le spectacle.  
Entrée libre sur réservation

Conteur / ABBI PATRIX • Guitare, steel log et electronics / PHIL REPTIL  
Flûte et électronique / VINCENT MAHEY • Auteur / JULIEN TAUBER  
Adaptation pour la scène / JULIEN TAUBER, ABBI PATRIX  
Composition sonore et musicale / VINCENT MAHEY, PHIL REPTIL  
Lumières et scénographie / SAM MARY, LAURA MINGUEZA



D ANSE HIP HOP ORIENTALE

# TRANSE

CIE MASSALA

20H30

Tarif A  
Durée : 1h

Une adolescence rythmée par la musique et la danse hip-hop, le chorégraphe questionne aujourd'hui sa double culture : un héritage à la fois sociétal et musical, du Maghreb au Moyen Orient.

La Compagnie Massala existe depuis 2006 et s'est installée dans le Val-de-Marne, sous le signe du métissage culturel. Originaire du Maroc, Fouad Boussouf emprunte des cultures aussi diverses que le hip-hop, la danse contemporaine ou le nouveau cirque.

Les événements des « printemps arabes » ont inspiré cette dernière création. Elle mêle sonorité orientale, musique occidentale et chants soufis qui lui donnent une couleur originale.

Transe est une quête où les corps dansent, se jetant ici et là avec force et vigueur comme une folle envie de défier ce qui nous entoure. Le poème de Mahmoud Darwich prononcé en arabe, prend toute sa place dans cette pièce. Cette danse nouvelle mêle deux cultures apparemment lointaines, que les nouvelles générations font se rapprocher. À découvrir

Chorégraphe / FOUAD BOUSSOUF • Danseurs / SOUKAINA ALAMI,  
GUILLAUME CHAN TON, IN HOON GALMIN, DAVID RODRIGUES,  
TEDDY VERARDO • Création lumière / LESLIE SOZANSKY  
Création sonore / NICOLAS PERRIN

VENDREDI

22

NOV

Création

# LES VILAINS PETITS

COMPAGNIE LE BEL APRÈS MINUIT  
18H

À partir de 7 ans  
☺ Tarif famille • Tarif B  
Durée : 1h

Comme dans leurs précédents spectacles, cette nouvelle création offre deux niveaux de lecture, où adultes et enfants partagent avec plaisir un même moment de théâtre.

La compagnie aborde des thématiques contemporaines, proches des enfants et de leur entourage, ainsi Catherine Verlaguet propose des univers auxquels les enfants peuvent s'identifier. Le texte est ensuite sublimé ou décalé par la mise en scène de Bénédicte Guichardon, afin d'ouvrir l'imaginaire et l'horizon des jeunes spectateurs.

Cette fois-ci trois enfants : Maya, Valentin et Loan sont dans la même classe. Ils ont 8 ans et sont « amis tranquilles ». Malone, renvoyé d'une autre école, va bousculer l'amitié de ces trois compagnons. Comment nos trois protagonistes vont-ils accueillir ce nouvel élément ? Que va-t-il bousculer, révéler, au sein de ce trio ?

*Avec ce nouveau texte, je m'intéresse à la moquerie entre enfants à l'école, premier rejet de l'autre dans sa différence. Le thème de la cruauté à l'école m'intéresse particulièrement parce qu'il touche autant les enfants que les adultes.*

CATHERINE VERLAGUET

Représentations scolaires vendredi 29 novembre à 10h et 14h30

Texte / CATHERINE VERLAGUET • Mise en scène / BÉNÉDICTE GUICHARDON  
Scénographie / CÉLINE PERRIGON • Film d'animation / FLAVIE DARCHEN  
Création musicale et sonore / RENAUD ARMANET • Création lumières /  
LUC DEGASSART • Avec / CAROLINE DARCHEN, JONATHAN SALMON,  
NICOLAS GASPARD, NICOLAS GUILLEMOT

T  
HÉÂTRE

SAMEDI  
30  
NOV



# MODÈLES

PAULINE BUREAU 20H30

Tarif A  
Durée : 1h45

Elles étaient gamines dans les années 80, devenues femmes elles tentent de répondre à cette question en convoquant héritage et constat actuel : Qu'est-ce qu'être une femme aujourd'hui ? À la fois drôle et percutant.

De la musique et des images s'entrechoquent pour interroger la célèbre formule de Simone de Beauvoir : « On ne naît pas femme, on le devient. »

Par le biais de témoignages, d'histoires intimes, de textes d'auteurs et de chansons, Modèles tente de dresser un panorama de la femme. Résonnent alors les voix de Marguerite Duras, Simone de Beauvoir, Pierre Bourdieu, Virginie Despentes, Judith Butler et bien d'autres pour exprimer ce qui aurait dû être réglé et qui ne l'est pas.

Les comédiennes de modèles nous disent tout. Une écorchée vive, une épouse modèle, une féministe acharnée... Elles parlent d'elles, des hommes, des rôles. Tout est vrai.

*Sur fond de musique en direct, les doutes et les espoirs, comme si leur destin en dépendait, composent le portrait mosaïque d'une génération qui n'a pas envie de baisser les bras. TÉLÉRAMA*

Mise en scène / PAULINE BUREAU • Dramaturgie / BENOÎTE BUREAU  
Distribution / SABRINA BALDASSARRA, LAURE CALAMY, SONIA FLOIRE  
GAËLLE HAUSERMANN, MARIE NICOLLE • Musicien / VINCENT HULOT  
Création lumière / JEAN-LUC CHANONAT • Composition musicale /  
VINCENT HULOT • Scénographie / EMMANUELLE ROY, ALICE TOUVET

UNBORNEMENT, L'ÉDUCATION DES  
LES NE VISE QU'UN SEUL OBJECTIF  
DES FEMMES, DE BONNES  
MÈRES, DE BONNES  
QUI N'A PAS TRAITÉ  
GE EST CONSIDÉRÉ  
RÇON.



À La Maison du Conte

# UN SAFARI ARCTIQUE

FRED POUGEARD, RENAUD COLLET 20H30

Tarif La Maison du Conte  
Durée : 1h

**Bienvenue dans la communauté des trappeurs du Nord-Est Groenlandais. Un réjouissant safari arctique immortalisé par Jørn Riel et adapté avec humour par Fred Pougeard.**

Tout là-haut dans le Grand Nord, il y a encore des terres vierges et des explorateurs. Parce qu'ailleurs, le monde, on l'a déjà retourné comme un gant pour voir tout ce qu'il avait dans le ventre.

Jørn Riel, célèbre écrivain danois, a brossé les portraits de ces hommes, vivant dans des conditions extrêmes, au bord du désert arctique.

Accompagné par un musicien, Fred Pougeard nous livre ses histoires râpeuses et loufoques, où les héros se confrontent tant bien que mal, à l'immensité, à l'absence de femmes et... à l'ours polaire.

## Classes Conte

Les 12 et 13 décembre à La Maison du Conte.

Deux journées pour deux classes en immersion : spectacle, atelier et rencontre avec l'artiste.

D'après les racontars de JØRN RIEL • Adaptation / FRED POUGEARD  
Conteur / FRED POUGEARD • Musique / RENAUD COLLET  
Accompagnement artistique / PASCAL ADAM, PÉPITO MATÉO, LINDA EDSJÖ,  
MARINETTE DOZEVILLE • Création lumière / MARINE MOLARD



## COMTE DE BOUDERBALA

20H30

Tarif A  
Durée : 1h15

Ce nouveau conte des temps modernes rit de tout, de nous, mais aussi de lui et ne s'épargne pas davantage qu'il ne nous épargne.

Ce fils de l'immigration algérienne qui a grandi à Saint-Denis a été tour à tour basketteur professionnel, professeur de langues étrangères, slameur et comédien de stand up, le tout entre Alger, Paris et New York. Autant dire que ce ne sont pas les sujets qui manquent pour inspirer le Comte !

Bouderbala en arabe veut dire guenille...

Entre cynisme et autodérision, il livre sur un rythme effréné et tourbillonnant sa lecture du monde. Il épingle les sociétés françaises et américaines, leurs richesses, leurs travers, leurs bassesses. Une vision volontairement décalée, provocatrice, parfois grinçante mais toujours pleine de tendresse.

Sur scène, il assène les vacheries les plus dures, rend des histoires cruelles drôles, mais toujours avec un sourire désarmant qui permet à chacun de relativiser.

*Ce féru du Bescherelle est un pourfendeur caustique des stéréotypes et du poids des traditions. Comte des désargentés, Bouderbala est aussi un prince sans rire.* LE MONDE



# VENTS DE FOLIE

ROGER CACTUS 18H

C HANSON

À partir de 5 ans  
☺ Tarif famille • Tarif B  
Durée : 1h15

**Il pleut des cordes et les vents se déchaînent ! Guitare et vents : une alliance du tonnerre pour un trio de musiciens toujours étonnant.**

Après *Bazarazik*, Roger Cactus revient nous enchanter avec un nouveau spectacle, conçu pour guitare et instruments à vents.

À la fois drôles et provocantes, mais aussi tendres et nostalgiques, les chansons évoquent des personnages hauts en couleur : un aventurier malheureux, un menteur invétéré, un ennemi de la gent animale... Un père raconte sa vie à son fils à travers son album photo, on aborde les ravages de la malbouffe et de la publicité, l'histoire d'amour d'un sourceau et d'une éléphante...

*Cet opus évoque en chansons, aventures et histoire d'amour, entre tendresse et humour.* TÉLÉRAMA

Représentations scolaires : mardi 17 décembre à 14h30,  
Jeudi 19 décembre à 10h et 14h30, Vendredi 20 décembre à 10h  
et 14h30.

Chansons et textes / ROGER CACTUS, ALAIN SOURIGUES,  
PHILIPPE YVELIN, PHILIPPE THIVET, LAURENT PUIG, JOËL GUENOUN  
Chant, guitare, ukulélé / ROGER CACTUS • Trombone, soubassophone, flûte,  
chœurs / JEFF QUELLEC • Saxophone, clarinette, flûtes, chœurs  
/ JEFF DEVEZE • Mise en scène / CHRISTIAN GAITCH

SAMEDI

21  
DÉC



Création

# UN CHIEN DANS LA TÊTE

STÉPHANE JAUBERTIE /

OLIVIER LETELLIER

20H30

À partir de 9 ans



Tarif famille • Tarif B

Durée : 1 h

La pièce s'articule autour d'un personnage principal : le fils. Il vient raconter son histoire alors qu'il est devenu homme et a dépassé sa honte.

Olivier Letellier poursuit une recherche dans ses choix, mettre l'adulte face à sa part d'enfance, et l'enfant face à sa peur de devenir adulte.

Pour cette nouvelle création, il a passé commande à l'auteur Stéphane Jaubertie et met en scène pour la première fois, plusieurs comédiens.

La honte est une émotion forte, universelle, qui nous contraint à grandir et à façonner notre identité. Nous nous construisons en partie en réaction à des événements violents, qui nous marquent et deviennent les moteurs de nos choix de vie fondateurs.

Comment la honte peut-elle, au bout du compte, nous permettre de nous construire ?

*Les thèmes graves de l'abandon, de la différence de la cruauté sont traités entre rires et larmes mais toujours avec beaucoup de pudeur, de retenue. L'humour permet de désamorcer le tragique et rend les pièces d'Olivier Letellier accessibles aux enfants aussi bien qu'aux parents.* LE MONDE

Représentation scolaire vendredi 17 janvier à 14h30

Texte / STÉPHANE JAUBERTIE • Mise en scène / OLIVIER LETELLIER  
Avec ALEXANDRE ETHÈVE, LIONEL LINGELSER, CAMILLE BLOUET  
Dramaturgie / CAROLINE GIRARD • Conseil en marionnettes /  
SIMON DELATTRE • Scénographie / ANTOINE VASSEUR  
Création lumières, régie de production / SÉBASTIEN REVEL  
Création sonore / MICKAEL PLUNIAN

T  
HÉÂTRE

VENDREDI

17  
JANV

EN TRAVAUX  
 PAULINE SALES

20H30

Tarif A  
 Durée : 1h

La rencontre explosive et souvent comique entre un chef de chantier et une jeune émigrée. Un voyage à ne pas manquer entre deux humanités.

Ils sont deux, la trentaine, André et Svetlana. Ils viennent d'univers radicalement différents. Lui est un français de souche installé dans sa vie professionnelle et familiale, tandis qu'elle, jeune biélorusse, se retrouve sous ses ordres. Svetlana démolit nos certitudes et nos clichés, pour essayer de retrouver les origines au-delà du milieu social et des nationalités.

Pauline Sales est auteure, comédienne et metteur en scène. Dans cette nouvelle pièce, elle décortique les stéréotypes et nous présente une rencontre insolite mais bien réelle qui opère un déplacement de l'un vis-à-vis de l'autre. On n'est plus tout à fait le même après avoir rencontré l'autre.

*Le spectateur est d'emblée précipité dans un chantier de construction. Après quelques représentations et quelques passages sur la table de dissection, les interprètes fusionnent. Du théâtre entre fission et fusion.* OUEST FRANCE

Textes et mise en scène / PAULINE SALES  
 Scénographie / DIANE THIBAUT • Avec / HÉLÈNE VIVIÈS,  
 ANTHONY POUPARD • Création son / FRÉDÉRIC BÜHL  
 Création lumière / MICKAËL PRUNEAU

# LES VOICE MESSENGERS

20H30

Tarif A  
Durée : 1h15

La venue des Voice Messengers est une très bonne nouvelle pour tous ceux qui aiment le jazz vocal. Ils chantent avec un punch époustouflant, et leurs solistes improvisent avec une aisance impressionnante.

Connus sur la scène internationale depuis plus de douze ans, les Voice Messengers sont considérés comme l'une des formations phares parmi les groupes vocaux européens.

Servis par des arrangements à la fois sophistiqués et jubilatoires, ils forment un véritable big-band dans lequel le rôle des cuivres et des saxophones est tenu par les chanteurs. Les voix sont traitées souvent comme des instruments, rappelant directement l'énergie, la couleur, voire l'esprit des grands orchestres de jazz.

*Un bol de fraîcheur dans un emballage torride... le bonheur est à son zénith. Jazz Hot*

*Ce concert est accueilli en partenariat avec le Conservatoire de Musique, de Danse et d'Arts plastiques de Chevilly-Larue et jazz à Chevilly.*

Chant / CHLOÉ CAILLETON, ROSE KRONER, ANNE MARIE JEAN, SOLANGE VERGARA, SYLVAIN BELGARDE, LARRY BROWNE, MANU INACIO, EDWARD RANDELL, LANCELOT DUBOIS • Contrebasse / GILLES NATUREL, RAPHAEL DEVER • Batterie / FRÉDÉRIC DELESTRE • Piano, arrangements et direction musicale / THIERRY LALO



# UN SAMEDI QUI CONTE

SAMEDI

8  
FÉV

Au Théâtre

**NON!** / PRALINE GAY-PARA  
Jauge limitée

Création  
10H ET 11H

Tarif famille  
À partir de 3 ans  
Durée : 35 mn



« Comment fait-on pour grandir ? » se demande Timoun. En réponse à cette question essentielle, Praline Gay-Para imagine une belle histoire dans l'ombre et la lumière de son petit castelet.

Grandir, grâce à une encoche sur un mur ou grâce à un pantalon devenu trop court... Grandir, quand les dents se mettent à vaciller ou quand on entre à l'école... Dans ce spectacle destiné aux plus petites personnes, Praline aborde cette question avec un récit rythmé, écrit à partir de deux contes traditionnels, l'un haïtien et l'autre afro-américain.

De l'importance, depuis la petite enfance, de dire non à ce qui nous fait mal et de la nécessité de dire oui à la tendresse.

Avec PRALINE GAY-PARA • Mise en scène, construction des marionnettes / SIMON DELATTRE  
Assistant de mise en scène / AITOR SANZ JUANES • Graphisme / LAURANNE QUENTRIC  
Création lumière / MATHIEU ESCLASSAN, LEANDRE GARCIA LAMOLLA

Représentations scolaires Jeudi 6 et vendredi 7 février à 9h15, 11h, 14h

## Tarif Samedi qui Conte

Au Théâtre

**PAMPELIGÛSSE** / DANIEL L'HOMOND  
18H30

Durée : 1h15



Il est des récits qui vous font voyager au-delà du réel et des conteurs qui transpercent le monde. Rendez-vous en Pampeligosse, lieu imaginaire et paradisiaque célébré par Daniel L'Homond.

Dans cet univers d'Heroic Fantasy, le conteur chamboule allègrement les époques, carambole les intrigues et rebondit du Japon à l'Espagne, des Tropiques à l'Angleterre... Avec cette gouaille inimitable qui poétise chaque mot, Daniel L'Homond nous emporte pour un nouveau voyage et nous donne, à nous spectateur, un spectacle joyeux, rabelaisien, fêlé, qui se veut aussi questionnant que rafraîchissant.

Conteur / DANIEL L'HOMOND

CLASS' CROÛTE ENTRE LES DEUX SPECTACLES  
10 € SUR RÉSERVATION

Au Théâtre

**EXPLORATEURS DE MONDES**  
CATHERINE ZARCATE  
21H

Durée : 1h15



C'est avec un grand plaisir que nous accueillons de nouveau Catherine Zarcate à Chevilly-Larue. Une conteuse unique qui parvient encore et toujours à ensorceler les spectateurs, rien que par la force des mots et de son fabuleux charisme.

Il n'est pas d'époque pour battre la campagne, fendre les flots, s'élaner vers le ciel. C'est sur ce rythme que rêvent et vivent les explorateurs de mondes. Qu'ils ramènent des épouses, des trésors ou que l'aventure tourne court, leur voyage, allant de l'anecdote au merveilleux, du rire à l'émotion, nous invite à les suivre et devenir à notre tour explorateurs de mondes.

C'est assurément dans un voyage merveilleux, que nous embarque cette magicienne du verbe.

Conteuse / CATHERINE ZARCATE



À La Maison du Conte

Création

**LA PÉRIPHÉRIE DES GENS**

FLORENCE DESNOUVEAUX, GILLES BIZOUERNE  
LAURENT DHAINAUT

16H

Et les Jeudi 6 et vendredi 7 février à 20h30

Durée : 1h

Un quartier, un immeuble, un appartement... et des vies qui se construisent. Deux conteurs évoquent par touches sensibles comment les gens de périphérie habitent leur vie : entre tendresse et drôlerie.

Notre regard s'est posé sur cet environnement urbain en constante évolution qu'est la périphérie : comment sommes-nous formés, portés ou submergés par le lieu que nous fréquentons au quotidien ?

Traverser une ville peut générer des émotions, des élans qui témoignent d'une attention au monde qui nous touche. Sur fond d'urbanisme en développement, ces histoires révèlent une capacité vigoureuse à réagir aux obstacles qui se dressent sur chaque parcours de vie. La Compagnie des Épices.

Conteurs / FLORENCE DESNOUVEAUX, GILLES BIZOUERNE  
Images et lumières / LAURENT DHAINAUT • Mise en scène / ALAIN PRIOUL

# LES MAINS DE CAMILLE

COMPAGNIE LES ANGES AU PLAFOND

20H30

Jauge limitée

Tarif A  
Durée : 1h30

Après *Une Antigone de papier*, la compagnie s'inspire du destin tragique de Camille Claudel pour revisiter la censure contemporaine. Le public est installé au plus proche de la matière, au cœur de l'atelier.

Elève dévouée de Rodin, amoureuse éperdue, sœur et femme esseulée, nous assistons à l'envol mais aussi à la déchéance de cette artiste finalement réduite au silence et à l'isolement. Nous sommes tous conviés sur le plateau au sein d'un atelier où les marionnettes surgissent, comme pétrées des mains de Camille et nous touchent par leur humanité troublante.

Dans cet univers de papier mâché, la compagnie nous surprend par des jeux d'ombres, des projections et un aller-retour incessant entre le jeu des comédiens et la manipulation de marionnettes. De leur côté, les chanteuses-musiciennes, image des causeuses, nous transportent dans une atmosphère sensible, feutrée et intimiste propre à la compagnie Les anges au plafond.

*Camille sculpte. Et la vie jaillit de ses mains. Une lecture tout en finesse : le destin de la jeune artiste n'aura été que plâtre et poussière... Mais une sève brûlante continue de circuler dans l'œuvre.* TÉLÉRAMA

Projection du film *Camille Claudel 1915*, de Bruno Dumont, le mardi 25 février à 20h30.

Représentation scolaire, vendredi 7 mars à 14h30

Écriture et Mise en scène / BRICE BERTHOUD • Avec : CAMILLE TROUVÉ, MARIE GIRARDIN, MARTINA RODRIGUEZ, AWENA BURGESS  
Marionnettes / CAMILLE TROUVÉ • Musique originale / MARTINA RODRIGUEZ, AWENA BURGESS • Son / ANTOINE GARRY • Scénographie / BRICE BERTHOUD avec JAIME OLIVARES



# LA FORÊT ÉBOURIFFÉE

CFB 451

CHRISTIAN ET FRANÇOIS BEN AÏM 18H

MÉLUSINE THIRY

À partir de 6 ans

 Tarif famille • Tarif B

Durée : 45 mn

Dans cette pièce onirique, nous assistons à La rencontre de deux imaginaires autour du conte fantastique. Celui d'une illustratrice et celui de la danse contemporaine des frères Ben Aïm.

Racine n'est pas un petit garçon comme les autres, personne n'a vu que dans sa tête une forêt avait poussé. Fuyant une grand-mère hostile, il court s'y réfugier. Le petit garçon va vivre les aventures les plus inattendues, il va peu à peu grandir et apprendre à surmonter ses peurs pour aller à la rencontre des autres. L'univers des danseurs s'entremêle à l'imaginaire de Mélusine Thiry, auteure et illustratrice et le dispositif scénographique offre un voyage poétique entre images virtuelles et corps en mouvement.

*Les frères Christian et François Ben Aïm soufflent un sacré coup de vent avec leur nouvelle pièce. Ils donnent illico l'envie de peigner cette chevelure végétale sens dessus-dessous.*

À découvrir ! TÉLÉRAMA

Représentations scolaires : vendredi 14 mars à 10h et 14h30

Chorégraphie et scénographie / CHRISTIAN, FRANÇOIS BEN AÏM  
Interprétation / GRÉGOIRE PUREN, GILL VIANDIER  
Création vidéo / MÉLUSINE THIRY • Création lumière / LAURENT PATISSIER  
Composition musicale / JEAN-BAPTISTE SABIANI  
Création costumes / DULCIE BEST

SAMEDI

15  
MARS



Inédit

# TÊTE DANS LA TOILE

LA BANDE À GRIMAUD 20H30

C ONTE ET CINÉMA

Tarif A  
Durée : 1h15

Quatre bretons mordus de cinéma accostent à Chevilly-Larue. En quelques courts métrages, ils nous invitent à traverser la pellicule pour un voyage au cœur des histoires.

De grands artistes européens du cinéma d'animation se sont emparés des contes pour réaliser des œuvres étonnantes. Après un repérage minutieux de ces « grands petits films », Achille Grimaud nous propose de découvrir ces récits mis en scène et en musique, avec la ferme intention d'en faire émerger la source même de son travail : le goût des histoires. Des histoires qui donnent à voir le cœur du monde et des hommes.

### Court-métrages projetés :

*Sinbad* de Karel Zeman, *Les trois Brigands* de Gene Deitch,  
*The tell tale heart* de Ted Parmelee, *Le poisson d'or* de Tmka,  
*Le Hérisson dans le brouillard* de Youri Norstein

De et avec / ACHILLE GRIMAUD • Comédienne et metteur en scène /  
ARIANE BURESI • Chanteur, musicien et compositeur / CÉDRIC GUYOMARD  
Batteur / Vincent Perrigault

VENDREDI

21  
 MARS



# ROI LEAR 4/87

D'APRÈS SHAKESPEARE / ANTOINE CAUBET  
20H30

*Jauge limitée*

Tarif A  
Durée : 1h30

Antoine Caubet va à l'essentiel de cette immense tragédie de Shakespeare. Une pièce extraordinaire, un plateau nu, un plein feu, des comédiens puissants, et nous avec eux, sur scène au cœur de l'action.

La mise en scène est d'une totale simplicité, dépouillée, sans effets de représentation, avec le public au plus proche de l'action, dans une magnifique traduction qui ne cherche pas à mettre au goût du jour le texte de Shakespeare mais restitue sa fulgurance poétique et la force des images. Le principe de la démarche d'Antoine Caubet s'affiche d'emblée dans le titre de son spectacle : 4 acteurs jouent en 87 minutes le Roi Lear de Shakespeare. Un parti pris radical de ramener cette œuvre à l'essentiel, aux actes et à leurs conséquences

*A. Caubet met en scène un Roi Lear monté sur ressorts avec la complicité de ses compagnons de jeu dont la fougue et le plaisir de jouer sans autre accessoire que leur corps et leur voix font merveille. L'HUMANITÉ*

Traduction / JEAN-MICHEL DESPRATS • Mise en scène / ANTOINE CAUBET  
Assistante / ADÉL KOLLAR • Avec / ANTOINE CAUBET, CÉCILE CHOLET  
CHRISTINE GUÉNON, OLIVIER HOREAU



# LES FRÈRES CHOUM

ODYSSÉE ENSEMBLE ET CIE  
20H30

VENDEDI

4

AVRIL

Durée : 1h



Tarif famille • Tarif B

À partir de 6 ans

Dans le secret de leur atelier-laboratoire, cet ensemble de cuivres et percussions, inventeur et futuriste, conçoit et réalise des « machines sonores ». Restons fou !

Plus proches de Buster Keaton ou des Marx Brothers que des Frères Lumière, les Frères Choum attendrissent par la fragilité de leurs personnalités, leurs inventions et par leur douce folie créatrice.

Ils travaillent d'arrache-pied à une invention révolutionnaire qui devrait leur apporter la gloire : « un robot-trompettiste ».

Le spectacle évoque la Russie du début du XXe siècle, période bouillonnante tant sur le plan artistique que sur celui des inventions. En filigrane, il nous interroge sur le rapport de l'homme à la machine, sur l'avancée du progrès, et sur l'humain tout simplement.

Les mélodies et accompagnements, inspirés de l'esprit festif de la musique slave, se mêlent subtilement aux bruits mécaniques des machines sonores.

*Un ensemble de cuivres qui, en compagnie d'un fantastique percussionniste, a su renouveler le genre du spectacle musical.*  
LE DAUPHINÉ LIBÉRÉ

Représentation scolaire vendredi 4 avril à 14h30.

Avec Odyssée ensemble & cie / SERGE DESAUTELS, JEAN-FRANÇOIS FARGE, YOANN CUZENARD, DENIS MARTINS, FRANCK GUIBERT  
Scénario et conception artistique / SERGE DESAUTELS • Musique / Odyssée ensemble & cie • Direction d'acteurs / HERVÉ GERMAIN • Création lumières / DENIS SERVANT • Création sonore / JEAN-PIERRE COHEN  
Scénographie / OLIVIER DEFROCOURT • Création des machines sonores / OLIVIER DEFROCOURT, VINCENT GUILLERMIN

# THÉÂTRE CÔTÉ ADOS N°6

27 AVRIL À 18H  
29 AVRIL À 20H30



Entrée libre sur réservation  
Durée : 1h20

Nous proposons aux jeunes chevillais un espace et du temps sur la scène du Théâtre. Ils vont travailler à partir d'écritures contemporaines avec deux metteurs en scène. Le plateau leur appartient le temps d'un stage !

*« Je suis contente d'avoir du temps. Du temps pour apprendre à se connaître, du temps pour plonger dans une aventure que je souhaite enrichissante et valorisante. J'aime faire découvrir et transmettre le théâtre avec simplicité et profondeur. C'est une approche accessible et très ludique, plus basée sur le plaisir du jeu que sur l'apprentissage technique. Car avant tout, le théâtre est un espace de liberté unique.*

*Avec Catherine Verlaquet, auteure associée à la compagnie Le Bel Après-Minuit, nous avons très envie de nous pencher sur l'univers des cours de récréation. Qu'est-ce qui s'y passe ? Quels sont les enjeux ? Comment se comporte celui qui est rejeté, le ou la « populaire » ? Comment naissent les amitiés, les inimitiés, la violence...*

*Nous aurons la chance de pouvoir jouer un texte inédit. Catherine écrira spécifiquement pour l'atelier à partir d'un collectage de témoignages d'enfants. Ce texte fera écho à la création de Les vilains petits, accueillie en novembre à Chevilly-Larue.*

*D'avance, je me réjouis de partager mon enthousiasme pour le théâtre avec un groupe d'adolescents, et cela tout au long de l'année».*

**Bénédicte Guichardon animera l'atelier des 9/13 ans.**

*« En 2014 je reviens au Théâtre André Malraux travailler avec les adolescents chevillais. C'est comme de revenir à la maison, c'est comme de retrouver sa famille après un long voyage. C'est déjà pleine d'envie et de joie que je reviens, avec plein de choses à se raconter, à nouveau le partage, les rires, la joie. Pour qu'aboutisse un travail toujours exigeant, que je souhaite de qualité professionnelle, je retrouve l'équipe dynamique du théâtre qui m'accompagne encore avec enthousiasme. Je retrouve mes chers adolescents chevillais, même s'ils ont changé, même si les anciens ne viendront pas, même si les nouveaux n'ont pas encore poussé la porte du théâtre. Je sais que l'aventure à venir sera belle, émouvante, forte, pleine de surprises, inattendue, inespérée, comme toutes les grandes histoires d'amour et de théâtre. Je promets une traversée folle, unique, inoubliable».*

**Magali Lérés animera l'atelier des 14/ 19 ans.**

# TIMIDE

CIE LE BEL APRÈS - MINUIT  
19H30

À partir de 3 ans  
 Tarif famille • Tarif B  
 Durée : 35 mn

**Timide, un spectacle délicat, jouant avec les ombres et les lumières autour de la peur des tous petits !**

Lucas quatre ans, très timide, passe toutes ses récréations, assis sur un banc à regarder les autres jouer de peur qu'on se moque de lui.

Un jour, il entend son père dire à sa mère qu'elle a de la chance de ne pas être timide, qu'elle possède un bijou incroyable !

Alors, Lucas va se mettre en quête de ce bijou magique qui mange la peur et lui permettra enfin de grandir pour devenir... accrocheur d'étoiles ! Bénédicte Guichardon, interprète sur scène tous les personnages.

Conteuse et manipulatrice, elle use avec justesse et tendresse, de jeux d'illusions, d'ombres et d'image animées. Elle sollicite l'imaginaire des enfants en proposant un théâtre qui fait grandir.

*La magie d'une histoire et d'une ombre projetée opère si bien que l'enfant grandit et le public un peu avec lui.* LE FIGAROSCOPE

Représentations scolaires mardi 6 mai à 10h et 14h30

Texte / CATHERINE VERLAGUET • Mise en scène et interprétation / BÉNÉDICTE GUICHARDON • Scénographie / MATHILDE MEIGNAN  
 Construction / FLAVIEN QUERÉ • Son / GASPARD GUILBERT  
 Dessins / RAPHAËL BUZAUD



# UN SAMEDI QUI CONTE

SAMEDI

17  
MAI



## Tarif Samedi qui Conte

À La Maison du Conte

**RAGE DEDANS** / CHRISTÈLE PIMENTA 16H

Et Mercredi 14 mai à 14h30 Tarif famille

À partir de 6 ans  
Durée : 1h

Tapant des pieds, frappant des mains, Christèle Pimenta raconte avec malice, une petite fille pleine de démesure, convaincue que la terre ne tourne pas sur elle-même, mais bien autour d'elle !

Lole ne fait jamais les choses à moitié : quand elle mange, elle dévore ; quand elle n'est pas contente, elle hurle ; et quand elle aime, elle s'envole !

Voix douce et pépites dans les yeux, Christèle Pimenta a quelque chose de la gamine filou et gourmande, qu'elle fait voyager dans l'imaginaire des enfants.

Conteuse / CHRISTÈLE PIMENTA

**Classe Conte** : les 13, 15 et 16 mai à La Maison du Conte

Deux journées pour deux classes en immersion : spectacle, atelier et rencontre avec l'artiste.

Au Théâtre

**BABA LA FRANCE** / RACHID AKBAL 18H30

Durée : 1h05

De terre kabyle en terre française, Rachid Akbal redonne vie aux travailleurs exilés et sort du silence la guerre sans nom qui a cousu les bouches des pères et laissé les enfants sans réponses.

Baba la France raconte la vie d'un père à travers les yeux d'un fils. Un père, autrefois adolescent affamé, devenu travailleur acharné, indépendantiste dépassé et héros malgré lui. Un voyage initiatique dont personne ne sort totalement indemne : on y respire le soleil d'Algérie, on y tousse la fumée des usines, on y partage les joies et les déceptions d'une vie faite de déracinement et d'errance. Odeurs, sensations, images, Rachid Akbal fait jaillir couleurs et émotions, et l'on trinque avec Baba au comptoir des rêves.

Texte / CAROLINE GIRARD, RACHID AKBAL • Conteur / RACHID AKBAL • Mise en scène / RACHID AKBAL • Mise en mouvement / ALFRED ALERTE • Création musicale / ALI MERGHACHE



Au Théâtre

**ALI 74** / NICOLAS BONNEAU 21H

Durée : 1h15

Ali/Foreman – 1974. Un combat de boxe sûrement, mais bien plus encore : un mythe, une épopée, le sacre d'une légende contemporaine.

Nicolas Bonneau libère le héros avec l'énergie des harangueurs de foules.

Dans l'étouffante moiteur de Kinshasa, Cassius Clay, alias Mohamed Ali, s'impose dans un match homérique face à George Foreman, le boxeur le plus prometteur de sa génération. Nicolas Bonneau se saisit de ce moment historique. En se penchant sur la légende de ce sportif Don Quichotte de la cause noire, le conteur nous replonge dans l'histoire de la société américaine des années 60 et 70. Il explore la portée symbolique de ce combat, ou comment le stade devient arène politique.

Récit / NICOLAS BONNEAU • Musique et voix / MIKAEL PLUNIAN, FANNYTASTIC  
Création lumière / XAVIER BARON • Création vidéo / LAURENT ROUVRAY

CLASS' CROÛTE ENTRE LES DEUX SPECTACLES  
10 € SUR RÉSERVATION



# EL CID

D'APRÈS CORNEILLE / 20H30  
PHILIPPE CAR

Tarif A  
Durée : 1h20

La compagnie Agence de voyages imaginaires, toujours aussi joyeuse et festive, revient à Chevilly-Larue avec cette histoire d'amour impossible, véritable histoire de cape et d'épée.

Dans cette version, il y a du Shakespeare, du Hitchcock et du Tarantino ! Grâce à une mise en scène insolite et décapante, Philippe Car et ses compagnons nous transmettent l'histoire de Rodrigue et Chimène comme nous ne l'avons jamais vue.

Cette adaptation du Cid regorge de surprises : elle nous transporte dans un univers forain où le burlesque se mêle au tragique.

Tout en nous faisant entendre les vers de Corneille, elle nous interroge sur l'action en jeu et nos propres réactions face à la question de l'honneur et du devoir.

L'ambiance hispanique agrémentée d'une touche de music-hall promet une clôture de saison haute en couleur !

*Toute la force et toute la singularité de la mise en scène de Philippe Car reposent sur sa savante et fine façon d'exciter tout à la fois les neurones et les zygomatiques du spectateur.*

L'HUMANITÉ

**Tables nomades** organisées par la compagnie à l'issue de la représentation. 11€€ sur réservation.

Mise en scène / PHILIPPE CAR • Avec / PHILIPPE CAR, VALÉRIE BOURNET, VINCENT TROUBLE, MARIE FAVEREAU, NICOLAS DELORME  
Assistanat à la mise en scène / LAURENCE BOURNET • Composition musicale / VINCENT TROUBLE • Scénographie et création lumière / JULO ETIÉVANT • Costumes et accessoires / CHRISTIAN BURLE  
Décors et accessoires / JEAN-LUC TOURNÉ

CLÔTURE DE SAISON !



## RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

### BILLETTERIE ET RÉSERVATIONS

01 41 80 69 69 ou en ligne sur [www.theatrechevillylarue.fr](http://www.theatrechevillylarue.fr)

Le site vous permet de réserver en ligne à n'importe quelle heure.

Le théâtre publie une newsletter mensuelle, que vous pouvez recevoir en vous inscrivant sur notre site.

Vous pouvez également nous suivre sur les différents réseaux sociaux :

<http://www.facebook.com/theatrechevillylarue>  
<http://twitter.com/TheatreChevilly>

Au théâtre à partir du 3 septembre à 14h  
Le mardi et mercredi de 14h à 18h30  
Le jeudi et vendredi de 14h à 17h30

Les jours de spectacle : en semaine, ouverture sans interruption à partir de 14h  
Le samedi et dimanche 2h avant le spectacle

### OUVERTURE DES RÉSERVATIONS

À tout moment de la saison pour les adhérents.  
Un mois avant la date du spectacle pour les non adhérents.

### MODE DE RÈGLEMENT

Par courrier en joignant un chèque à l'ordre de Théâtre André Malraux de Chevilly-Larue.  
En direct ou au téléphone par carte bancaire.  
Sur place, par carte bancaire, espèces ou chèque.

### À NOTER

Aucun billet ne pourra être remboursé, seul l'échange est possible jusqu'au soir même de la représentation (initialement prévue), dans la limite des places disponibles.  
Les places ne sont pas numérotées.

### POUR MIEUX VOUS ACCUEILLIR

Par respect pour les artistes et le public, les retardataires prennent le risque de se voir refuser l'entrée de la salle, nous vous remercions de votre compréhension.

Le bar est ouvert 1h avant le début de chaque représentation. Nous vous y proposons une restauration légère.

La réservation est conseillée.

### PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE

Le théâtre est accessible aux personnes handicapées. N'hésitez pas à nous informer de votre venue pour vous accueillir dans les meilleures conditions.

### LIEUX DES REPRÉSENTATIONS

#### Théâtre André Malraux de Chevilly-Larue

Place Jean Paul Sartre  
102 avenue du Général de Gaulle  
94550 Chevilly-Larue  
01 41 80 69 60

#### La Maison du Conte

Villa Lipsi  
8 rue Albert Thuret  
94550 Chevilly-Larue  
01 49 08 50 85

### ACCÈS POUR LE THÉÂTRE

**En voiture, de Paris :** suivre la N7 en direction d'Orly. À 5 km environ, au carrefour (Bricorama sur la gauche) prendre à droite. Au 5e feu à gauche, parking « Théâtre André Malraux »

**En RER :** Ligne B (direction Massy-Palaiseau) jusqu'à la station Croix de Berny. Bus (TVM) Trans Val - de - Marne direction Saint Maur, arrêt Mairie de Chevilly. 45 mn de Châtelet.

**En Métro :** Ligne 7 (direction Villejuif) jusqu'à la station porte d'Italie. Bus 131 direction Rungis La Fraternelle. Arrêt Mairie de Chevilly-Larue (attention, ce bus ne fonctionne pas le week-end). 50 mn de Châtelet.

## PLAN



## TARIFS

### PRENEZ UNE ADHÉSION !

#### LA CARTE CÔTÉ COUR

Achetez votre carte à **15 €** et chaque fois que vous viendrez au Théâtre vous paierez **6,50 €** votre place spectacle et **4 €** la place cinéma.

#### CARTE CÔTÉ JARDIN (\*)

Achetez votre carte à **5 €** (de 16 ans à - 25 ans) et chaque fois que vous viendrez au Théâtre, vous paierez **4,50 €** chaque spectacle en **Tarif B** ou **6,50 €** en **Tarif A** et **4 €** la place cinéma.

#### CARTE ARLEQUIN (\*\*)

Achetez votre carte à **3 €** (pour les jeunes - 16 ans) et chaque fois que vous viendrez au Théâtre, vous paierez **3,50 €** chaque spectacle en **Tarif B** ou **6,50 €** en **Tarif A** et **3,50 €** la place cinéma.

#### Vous êtes adhérent :

*Vous avez la priorité à la réservation !  
Vous recevez les informations à domicile !  
N'hésitez plus et composez votre parcours culturel à la carte...*

| Cartes Adhésion                             | TARIFS CARTE | PLACE DE SPECTACLE<br>TARIF A | PLACE DE SPECTACLE<br>TARIF B | PLACE CINÉMA<br>UNITÉ |
|---|--------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------|
| Carte Côté Cour                             | 15 €         | 6,50 €                        | 6,50 €                        | 4 €                   |
| Carte Côté Jardin (*)<br>(de 16 à - 25 ans) | 5 €          | 6,50 €                        | 4,50 €                        | 4 €                   |
| Carte ARLEQUIN (**)<br>(-16 ans)            | 3 €          | 6,50 €                        | 3,50 €                        | 3,50 €                |

Carte cinéma 10 séances : 40 €

(\*) sur présentation d'un justificatif

#### Attention !

Pour certains spectacles, la priorité est donnée aux adhérents qui réservent au moins 3 spectacles. Jusqu'au 28 septembre pour Daniel Pennac et jusqu'au 4 novembre pour le Comte de Bouderbala.

## LES TARIFS À L'UNITÉ

| Catégorie de spectacle | PLEIN TARIF | TARIF RÉDUIT (*) | TARIF RÉDUIT - 25 ANS |
|------------------------|-------------|------------------|-----------------------|
| A                      | 17 €        | 13 €             | 9 €                   |
| B                      | 11 €        | 8,50 €           | 6 €                   |
| Cinéma                 | 6 €         | 4,50 €           | 4,50 €                |

(\*) sur présentation d'un justificatif

► **Tarif réduit (\*)**: retraité + de 65 ans, famille nombreuse, demandeur d'emploi, RMiste, carte d'invalidité, carte cinéma, carte des z'amis de la Maison.

► **Tarif famille** :  **5 € / enfant**  
**6,50 € / adulte accompagnateur**  
(dans la limite de 2 adultes)

► **Tarif Samedi qui Conte** :  
**13 €** les 2 spectacles / **19,50 €** les 3 spectacles  
(spectacle à l'unité possible)

► **Maison du Conte**  
**6,50 €** Tarif adulte  
**5 €** Tarif enfant -12 ans

► **Festi'Val de Marne** : les billets achetés hors adhésion du Théâtre sont au tarif Festi'Val de Marne : **20 €** et **12 €** (tarif réduit)

## L'ADHÉSION MODE D'EMPLOI

À l'accueil du Théâtre ou par courrier. En téléchargeant le bulletin d'adhésion sur notre site internet : [www.theatrechevillylarue.fr](http://www.theatrechevillylarue.fr)

L'adhésion est nominative, une seule place par spectacle au tarif adhérent.

Vous pourrez retirer votre adhésion à l'accueil du théâtre le jour de votre premier spectacle, ou avant si vous le souhaitez.

Possibilité de paiement en plusieurs chèques.



**Nouveau !**  
Vous pouvez réserver vos repas avec vos spectacles, sur le bulletin d'adhésion.

# 2013 14

## BULLETIN D'ADHÉSION

Choisissez votre adhésion en cochant la case appropriée, remplissez la fiche signalétique, puis sélectionnez vos spectacles au verso. Si vous êtes de la même famille, une seule adresse suffit !

Nom : ..... Prénom : ..... Date de naissance : .....

Adresse : .....

Code postale : ..... Ville : .....

Tél : ..... E-mail : .....

- Carte CÔTÉ COUR : **15 €** + nb spectacles ..... x **6,50 €**  
 Carte CÔTÉ JARDIN : (de 16 à moins de 25 ans) **5 €** + nb spectacles ..... x **4,50 €** (Tarif B) ..... x **6,50 €** (Tarif A)  
 Carte CÔTÉ ARLEQUIN : (moins de 16 ans \*) **3 €** + nb spectacles ..... x **3,50 €** (Tarif B) ..... x **6,50 €** (Tarif A)

Sous-total : .....€

ADHÉRENT N°1

Nom : ..... Prénom : ..... Date de naissance : .....

Adresse : .....

Code postale : ..... Ville : .....

Tél : ..... E-mail : .....

- Carte CÔTÉ COUR : **15 €** + nb spectacles ..... x **6,50 €**  
 Carte CÔTÉ JARDIN : (de 16 à moins de 25 ans) **5 €** + nb spectacles ..... x **4,50 €** (Tarif B) ..... x **6,50 €** (Tarif A)  
 Carte CÔTÉ ARLEQUIN : (moins de 16 ans \*) **3 €** + nb spectacles ..... x **3,50 €** (Tarif B) ..... x **6,50 €** (Tarif A)

Sous-total : .....€

ADHÉRENT N°2

Nom : ..... Prénom : ..... Date de naissance : .....

Adresse : .....

Code postale : ..... Ville : .....

Tél : ..... E-mail : .....

- Carte CÔTÉ COUR : **15 €** + nb spectacles ..... x **6,50 €**  
 Carte CÔTÉ JARDIN : (de 16 à moins de 25 ans) **5 €** + nb spectacles ..... x **4,50 €** (Tarif B) ..... x **6,50 €** (Tarif A)  
 Carte CÔTÉ ARLEQUIN : (moins de 16 ans \*) **3 €** + nb spectacles ..... x **3,50 €** (Tarif B) ..... x **6,50 €** (Tarif A)

Sous-total : .....€

ADHÉRENT N°3

Total : .....€

- Chèque (à l'ordre du Théâtre André Malraux)  
 Espèces (uniquement sur place)  
 Carte de crédit (uniquement sur place ou par téléphone en V.A.D)

Ce bulletin d'adhésion est à envoyer ou à déposer au THÉÂTRE ANDRÉ MALRAUX DE CHEVILLY-LARUE - place Jean-Paul Sartre 102 av. du Général de Gaulle - 94550 Chevilly-Larue

A découper selon les pointillés

| SPECTACLES                                 | TARIFS                   | DATES ET HORAIRES   | ADH N°1                  | ADH N°2                  | ADH N°3                  | NBR DE REPAS                  |
|--|--------------------------|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| EN APARTÉ<br><i>ouverture jeune public</i> | invitation<br>invitation | Samedi 21 septembre à 14h30<br>Samedi 21 septembre à 17h                              | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| CHLOÉ LACAN<br><i>ouverture de saison</i>  | invitation               | Samedi 28 septembre à 19h   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| CINQ D'UN COUP                             | 13 euros                 | Samedi 5 octobre à 15h  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> 12 € |
| FAIS - MOI MAL BORIS !                     | Tarif A                  | Samedi 12 octobre à 20h   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| JOURNAL D'UN CORPS                         | Tarif A                  | Vendredi 18 octobre à 20h30   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| HORS - PISTE                               | Tarif A                  | Vendredi 8 novembre à 20h30   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| LÀ OÙ ÇA POUSSE !                          | Tarif A                  | Mercredi 13 novembre à 14h30<br>Samedi 16 novembre à 18h                              | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| LE POULPE                                  | Tarif A                  | Jeudi 14 novembre à 20h30<br>Vendredi 15 novembre à 20h30<br>Samedi 16 novembre à 21h | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| TRANSE                                     | Tarif A                  | Vendredi 22 novembre à 20h30  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| LES VILAINS PETITS                         | Tarif B                  | Samedi 30 novembre à 18h  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| MODÈLES                                    | Tarif A                  | Vendredi 6 décembre à 20h30   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| UN SAFARI ARCTIQUE                         | Tarif A                  | Jeudi 12 décembre à 20h30<br>Samedi 14 décembre à 20h30                               | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| LE COMTE DE BOUDERBALA                     | Tarif A                  | Vendredi 13 décembre à 20h30  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| VENTS DE FOLIE                             | Tarif B                  | Samedi 21 décembre à 18h  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| UN CHIEN DANS LA TÊTE                      | Tarif B                  | Vendredi 17 janvier à 20h30   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| EN TRAVAUX                                 | Tarif A                  | Vendredi 24 Janvier à 20h30   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| LES VOICE MESSENGERS                       | Tarif A                  | Vendredi 31 Janvier à 20h30   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| LA PÉRIPHÉRIE DES GENS                     | Tarif A                  | Jeudi 6 février à 20h30<br>Vendredi 7 février à 20h30                                 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| UN SAMEDI QUI CONTE /                      |                          | Samedi 8 février  |                          |                          |                          |                               |
| NON !                                      | Tarif B                  | à 10h<br>à 11h  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| LA PÉRIPHÉRIE DES GENS                     | Tarif A                  | à 16h   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> 10 € |
| PAMPELIGOSSE                               | Tarif B                  | à 18h30   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| EXPLORATEURS DE MONDE                      | Tarif B                  | à 21h   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| LES MAINS DE CAMILLE                       | Tarif A                  | Vendredi 7 mars à 20h30<br>Samedi 8 mars à 20h30                                      | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| LA FORÊT ÉBOURIFFÉE                        | Tarif B                  | Samedi 15 mars à 18h  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| TÊTE DANS LA TOILE                         | Tarif A                  | Vendredi 21 mars à 20h30  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| ROI LEAR 4/87                              | Tarif A                  | Jeudi 27 mars à 20h30<br>Vendredi 28 mars à 20h30<br>Samedi 29 mars à 20h30           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| LES FRÈRES CHOUM                           | Tarif B                  | Vendredi 4 avril à 20h30  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| TIMIDE                                     | Tarif B                  | Mardi 6 mai à 19h30   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| RAGE DEDANS                                | Tarif B                  | Mercredi 14 mai à 14h30   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| UN SAMEDI QUI CONTE /                      |                          | Samedi 17 mai   |                          |                          |                          |                               |
| RAGE DEDANS                                | Tarif A                  | à 16h   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| BABA LA FRANCE                             | Tarif B                  | à 18h30   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> 10 € |
| ALI 74                                     | Tarif B                  | à 21h   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                               |
| EL CID                                     | Tarif A                  | Vendredi 23 mai à 20h30   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> 11 € |

A découper selon les pointillés

## L'ÉQUIPE DU THÉÂTRE

MICHEL JOLIVET / Directeur  
01 41 80 69 60 • mjolivet@theatrechevillylarue.fr

CHRISTELLE KRIEF / Administratrice  
01 41 80 69 63 • ckrief@theatrechevillylarue.fr

MARIE-CLAIRE BILLAULT-CHAUMARTIN / Comptable  
01 41 80 60 65 • mcbillaaultchaumartin@theatrechevillylarue.fr

CHRISTEL PENIN / Secrétaire générale,  
programmatrice jeune public  
01 41 80 69 60 • cpenin@theatrechevillylarue.fr

ÉMILIE ARAUJO TRAN / Attachée aux relations publiques  
et aux actions culturelles  
01 41 80 69 64 • earaujo@theatrechevillylarue.fr

ÉMILIE GENDROT / Attachée aux relations publiques  
et développement des publics adultes  
01 41 80 69 44 • egendrot@theatrechevillylarue.fr

HAYETT SNOUSSI / Responsable billetterie et secrétariat  
01 41 80 69 60 • resa@theatrechevillylarue.fr

ÉTIENNE KACI / Régisseur général  
01 41 80 69 67 • ekaci@theatrechevillylarue.fr

PHILIPPE VICHERY / Régisseur adjoint  
pvichery@theatrechevillylarue.com

CAROLINE PARC / Responsable cinéma  
01 41 80 69 57 • cparc@theatrechevillylarue.fr

TAHAR AOUDIA / Caissier cinéma et spectacle  
taoudia@theatrechevillylarue.fr

GEORGES VESTRY / Projectionniste  
gvestry@theatrechevillylarue.fr

FERNANDE CASTEROT / Attachée à l'entretien du Théâtre

... et l'ensemble des techniciens intermittents  
du spectacle et le personnel d'accueil.

Artistes associés à nos actions pédagogiques sur la saison :  
ANNE MAUBERRET / VINCENT BARRAUD / Parcours regard théâtre  
ROGER CACTUS / Parcours Regard Musique  
CHLOÉ VIARD / RÉGINE GOURLAND / sensibilisations Danse  
AURÉLIE YVIN / Parcours Arts Plastiques

AURÉLIE YVIN / Nouvelle charte graphique  
Réalisation des supports de communication  
www.aurelieyvin.com

## En aparté

Production : Cie Le Bel après minuit et Communauté d'Agglomération en Val de Bièvre.  
© Krzysztof Sukiennik - atelierKS

## Chloé Lacan

© Adeline Poulain

## Cinq d'un coup

Production : La Maison du Conte de Chevilly-Larue, le Nombriil du Monde de Pouigne-Hérison.  
Soutien : la Compagnie Le Beau Monde, le Théâtre de Chevilly-Larue, le Ministère de la Culture et de la Communication/DGCA.

## « Fais-moi mal Boris ! »

Production : F2F Music.  
© Yann Orhan



## Journal d'un corps

Production : C.I.C.T / Théâtre des Bouffes du Nord.  
Coproduction : Les Théâtres de la Ville de Luxembourg.

## Hors-piste

Producteur délégué : Luc Molins.  
Délégation et assistance en production et diffusion : Hélène Icart, Prima Donna.  
Coproduction : Le Rire Médecin.  
Théâtre Romain Rolland (Villejuif), La Maison des Métallos (Paris), Théâtre Gérard Philipe (Champigny), Comédie de Picardie (Amiens), Scène nationale de Petit Quevilly Mont Saint Aignan.  
Avec le soutien du Conseil général du Val-de-Marne.  
Avec l'aide du Théâtre de Corbeil-Essonnes, de "La palène", Association Culturelle à Rouillac (16), du Centre Culturel de la Ville de Dourdan. © Philippe Cibille

## Là où ça pousse

Production déléguée : Ici même.

## Le Poulpe

Production : Compagnie du Cercle Studio Sextan.  
Coproduction : La Maison du Conte de Chevilly-Larue, Ville de Capbreton,

Ville de Palaiseau

Soutiens : la Clef de Saint-Germain en-Laye, le Tamanoir de Gennevilliers, le Festival Rumeurs Urbaines, le Sax d'Achères.  
Avec l'aide à la création théâtrale du CG94

## Transe

Production : Compagnie Massala.  
Coproduction : CCN de La Rochelle et du Poitou Charentes, Kader Attou-Cie Accorrap, Fontenay-en-Scènes.  
Soutien : Conseil Général du Val-de-Marne, Conseil Général de l'Essonne.  
Prêt de studios : Centre de Développement Chorégraphique du Val-de-Marne / La Briqueterie, Théâtre Jean Vilar de Vitry-sur-Seine, Pôle Culturel d'Alfortville, Théâtre de Longjumeau.  
© Sylvain Lefeuve

## Les vilains petits

Coproduction : Théâtre Romain Rolland (Villejuif), Espace culturel André-Malraux (Le Kremlin-Bicêtre), Théâtre Jacques Carat (Cachan), Théâtre de La Grand'Écluse (Fresnes), Espace 1789 (st-Ouen), Théâtre André Malraux (Chevilly-Larue).  
© Krzysztof Sukiennik

## Modèles

Production : Compagnie La Part des Anges.  
Coproduction : Nouveau Théâtre de Montreuil centre dramatique national et Comédie de Picardie, Scène conventionnée pour le développement de la création théâtrale en région.  
Avec le soutien de la SPEDIDAM.  
© Pierre Grosbois

## Un safari arctique

Production : Compagnie L'Allégresse du pourpre.  
Apport à la production : l'Association Nova Villa - l'Espace Filature/Centre culturel de Bazancourt, le Centre culturel Saint-Exupéry à Reims.  
Soutiens : le Conseil Régional de Champagne-Ardenne/Orcca, le Conseil Général de la Marne, la Ville de Reims

© Alain Jullien

## Le comte de Bouderbala

Production : Jean-Philippe Bouchard présente  
© Wahib

## Vents de folie

Spectacle créé avec l'aide du centre culturel de Liffré (35), du Pôle Culturel d'Alfortville (94) et du centre culturel le Moustier à Thorigny-sur-Marne (77). © Louise Oligny

## Un chien dans la tête

Production : Théâtre du Phare, Olivier Letellier / Champigny-sur-Marne.  
Coproductions (en cours) : Maison des Arts de Thonon-Evian / La Filature, Scène nationale de Mulhouse / ECAM, Le Kremlin-Bicêtre / Théâtre Simone Signoret, Conflans-Sainte-Honorine / Centre Jean Vilar, Champigny-sur-Marne / Le Prisme, Elancourt / Scène Nationale Evreux Louviers / Théâtre André Malraux, Chevilly-Larue / ...  
Soutiens (en cours) : Festival Momix, Kingersheim / Très Tôt Théâtre, Quimper / Le Strapontin, Pont-Scorff / Festival Ce soir je sors mes parents, Ancenis / Théâtre National de Chaillot / TNG-CDN de Lyon / Théâtre d'Angoulême / ...  
© Christophe Raynaud de Lage

## En travaux

Production : le Préau CDR de Basse-Normandie, Vire.  
Coproduction Scènes du Jura, scène conventionnée  
Avec le soutien de l'ODIA Normandie Office de diffusion et d'Information Artistique de Normandie et la ville de Vire.  
© Tristan Jeanne-Valès

## Les Voice messengers

Soutenus par : SPEDIDAM, Adami, Sacem, CNV.  
© Laurent Mignaux  
© Marydor  
© Thomas

## Explorateurs de mondes

Production : Compagnie Catherine

Zarcate.

© Marcella Barbieri

## La périphérie des gens

Production : Compagnie des Épices  
Coproduction : La Maison du Conte de Chevilly-Larue.  
Soutiens : 7ème acte le Cours, le Local / Paris 15.

## Non !

Production Pavé Volubile.  
Coproduction : La Ferme de Bel Ebat de Guyancourt, le Théâtre d'Ivry Antoine Vitez.  
Remerciements au Théâtre André Malraux de Chevilly-Larue et au Théâtre des Sources de Fontenay-aux-Roses.

## Pampeligosse

Production : Association Parlures.

## Les mains de Camille

Coproduction : Equinoxe Scène Nationale de Châteauroux, Théâtre 71 Scène Nationale de Malakoff, Théâtre de Corbeil-Essonnes, Espace Jean Vilar de Iffs, Théâtre Paul Eluard de Choisy-le-Roi, Scène nationale 61 d'Alençon, Scène Nationale d'Albi, F.A.C.M. Festival Théâtral du Val d'Oise, Théâtre Gérard Philippe Scène Conventionnée de Frouard, Le Grand Bleu, ENPDA de Lille.  
Avec le soutien de la DRAC d'Île-de-France, Ministère de la Culture et de la Communication, de la Région Centre et du Conseil Général des Hauts-de-Seine.  
Les Anges au Plafond sont artistes associés à Equinoxe Scène Nationale de Châteauroux.  
© Vincent Mutteau

## La forêt ébouriffée

Production : CFB 451.  
Coproductions : Espace 1789 à Saint-Ouen, Red Brick Project / CCN de Roubaix Nord-Pas de Calais, Carolyn Carlson, Le Théâtre de Rungis.  
Soutiens : L'Atelier de Paris, Carolyn Carlson.  
Spectacle accueilli en résidence au Vélo Théâtre à Apt.  
CFB 451 remercie Marie Legrand, directrice du Centre Equestre de Tourville.  
CFB 451 est soutenue par la DRAC d'Île-de-France, Ministère de la Culture et de la Communication au titre de l'aide à la compagnie choré-

graphique conventionnée, par la Région Île-de-France au titre de la Permanence Artistique et Culturelle et de l'Emploi tremplin et par le Conseil Général du Val-de-Marne au titre de l'aide au fonctionnement.  
La compagnie est en résidence à l'Espace 1789 à Saint-Ouen avec le soutien du Conseil Général de la Seine-Saint-Denis (93).  
© Patrick Berger

## Tête dans la toile

Production : La Bande à Grimaud.  
© Bruno Robin

## Roi Lear 4/87

Production : Théâtre Cazaril, CCAS Le Théâtre Cazaril est conventionné par la DRAC Île-de-France (Ministère de la culture et de la communication), en résidence à l'apostrophe, Scène Nationale de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise.  
© Hervé Bellamy

## Les frères Choum

Une production de Odyssee ensemble & cie.  
En coréalisation avec le Théâtre Dunois et avec le soutien du Théâtre de l'Atrium de Tassin la Demi-Lune et de l'Espace Germinal, Scènes de l'Est Valdoisien.  
Odyssee ensemble & cie est conventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication (DRAC Rhône-Alpes) et soutenu par la Région Rhône-Alpes, la Ville de Lyon, la Spedidam, l'Adami, les Editions Robert Martin et les instruments Jupiter XO.  
Odyssee ensemble & cie est membre de la PROFEDIM, la FEVIS et Futurs Composés.  
© David Lacroix  
© Andreas Stenger Frédéric Boulant

## Timide

Production : Compagnie Le bel après minuit.  
Remerciements : Théâtre Romain Rolland - Villejuif, ECAM / Le Kremlin Bicêtre, Théâtre Jacques Carat / Cachan, Service culturel d'Arcueil, Service culturel de Gentilly, La Grande Dimière / Théâtre de Fresnes, Anis Gras - Arcueil.  
Le bel après-minuit est en résidence dans la communauté d'agglomération en Val-de-Bièvre.

Avec le soutien du Conseil général du Val-de-Marne.

## Rage dedans

Production : Compagnie du 13/10.

## Baba la France

Production : Cie Le Temps de Vivre.  
Coproduction : Centre Culturel Max Juclier à Villeneuve-la-Garenne  
Création 2007 à l'Espace 89 de Villeneuve-la-Garenne (92).  
Avec le soutien de : MJC, Théâtre de Colombes / la Maison du Développement Culturel de Gennevilliers / l'Avant-Seine/Théâtre de Colombes.  
© Emmanuel Heit

## Ali 74

Production : La Volige, Cie Nicolas Bonneau.  
Coproduction : NEST Théâtre / CDN Thionville-Lorraine, la Coupe d'or / Scène conventionnée de Rochefort, Théâtre de Charleville-Mézières, le Théâtre/Scène conventionnée de Thouars, Ville de Bayeux, la Halle aux Grains / Scène Nationale de Blois, Dieppe / Scène Nationale, Les Carmes / La Rochefoucauld, Cie Tam-Tam / Kinshasa / République démocratique du Congo Avec l'aide de la DRAC Poitou-Charentes, Institut Français / Région Poitou-Charentes, Conseil Régional de Poitou-Charentes, Conseil Général des Deux-Sèvres.  
Avec le soutien de SPEDIDAM.  
Production déléguée : ici même.

## El Cid

Coproduction : Théâtre du Gymnase [Marseille], Marseille-Provence 2013 / Capitale européenne de la culture, Ville de Neuilly-sur-Seine, Espace Diamant / Ville d'Ajaccio, Le Cratère / Scène nationale d'Alès, Les Instituts Français d'Espagne et du Maroc.  
Avec Paris et Région PACA, la SPEDIDAM, la SNCM.  
Spectacle créé en Janvier 2013 au Théâtre du Gymnase [Marseille] L'Agence de Voyages Imaginaires est conventionnée par la Ville de Marseille, la DRAC PACA et subventionnée par le Conseil Général des Bouches-du-Rhône et la Région PACA.  
© Elian Bachini

LA PLAQUETTE  
FAMILLE 13/14  
EST DISPONIBLE  
ET PEUT VOUS  
ÊTRE ENVOYÉE SUR  
SIMPLE DEMANDE



Guided  
Chevilly  
Larue

André M

01 41 80 69 69

[www.theatrechevillylarue.fr](http://www.theatrechevillylarue.fr)